

Coming into force of Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 1179-2020, 11 November 2020

Professional Code
(chapter C-26)

**Permits or specialist's certificates
of professional orders**
— **Diplomas issued by designated
educational institutions**
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (chapter C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the fourth paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, in accordance with subparagraph 7 of the fourth paragraph of section 12 of the Code, the Office advised the Government, after consultation, in particular, with the educational institutions and the orders concerned, the Bureau de coopération interuniversitaire, the Fédération des cégeps and the Minister of Education and Higher Education;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 22 April 2020 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following its publication;

WHEREAS the Government obtained the advice of the Office and, for the provisions that concern each of them, the advice of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Higher Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Professional Code
(chapter C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended in section 1.17 by inserting the following after "neonatology:" in subparagraph 1 of the second paragraph:

"(a) Diplôme d'études supérieures spécialisées (D.E.S.S.) en sciences infirmières (infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie) held with the Maîtrise en sciences infirmières (M.Sc.) (infirmière praticienne spécialisée en néonatalogie), awarded by the Université du Québec, obtained upon completion of a program offered by the Université du Québec en Outaouais;

(b) ”.

2. Section 2.05 is amended by inserting the following after subparagraph 2 of the first paragraph:

"(2.1) medical imaging technologist's permit in the field of medical sonography: diploma of college studies obtained following studies in medical sonography technology completed at Ahuntsic, Rimouski or Sainte-Foy general and vocational college;”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104711

Gouvernement du Québec

O.C. 1186-2020, 11 November 2020

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1)

Measures related to supplemental pension plans to reduce the consequences of the public health emergency declared on 13 March 2020 due to the COVID-19 pandemic

Regulation respecting measures related to supplemental pension plans to reduce the consequences of the public health emergency declared on 13 March 2020 due to the COVID-19 pandemic

WHEREAS, under the second paragraph of section 2 of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1), the Government may, by regulation and on the conditions it determines, exempt any pension plan or category of pension plan it designates from the application of all or part of the Act, particularly by reason of the special characteristics of the category or by reason of the complexity of the Act in relation to the number of members in the plan and it may also prescribe special rules applicable to the plan or category;

WHEREAS, under the third paragraph of section 2 of the Act, a regulation made under the second paragraph of that section may, if it so provides, have retroactive effect from a date that is prior to the date of its coming into force but not prior to 31 December of the penultimate year preceding the year in which it was published in the *Gazette officielle du Québec* under section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act, a draft Regulation respecting measures related to supplemental pension plans to reduce the consequences of the public health emergency declared on 13 March 2020 due to the COVID-19 pandemic was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* dated 15 July 2020 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the Regulation respecting measures related to supplemental pension plans to reduce the consequences of the public health emergency declared on 13 March 2020 due to the COVID-19 pandemic, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting measures related to supplemental pension plans to reduce the consequences of the public health emergency declared on 13 March 2020 due to the COVID-19 pandemic

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1, s. 2, 2nd and 3rd pars.)

DIVISION I DEFINED BENEFIT PENSION PLANS

1. This Division applies to a pension plan to which Chapter X or Chapter X.2 of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1) applies and to a pension plan to which a regulation made under section 2 of the Act applies.

2. Despite section 36 of the Act, the temporary cessation of accrued benefits does not terminate active membership under the following conditions:

(1) it only applies to the service that is subsequent to 14 July 2020;

(2) it must begin in 2020 and end, subject to tax requirements, not later than within 12 months after the date on which benefits cease to be accrued.

For the purposes of subparagraph 2 of the first paragraph, where a plan is subject to more than one period of temporary cessation of accrued benefits, the 12-month period applies as of the date on which the first period begins where benefits cease to be accrued.

3. Despite the first paragraph of section 120 of the Act and despite the last paragraph of section 119 of the Act as it read on 31 December 2009 under the first paragraph of section 64.1 of the Regulation respecting the exemption of certain categories of pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1, r. 7), where the purpose of an amendment is to